

DOHODA O NAROVNÁNÍ

Vodárny Kladno - Mělník, a.s., se sídlem U vodojemu 3085, 272 01 Kladno, IČO: 463 56 991, zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, sp. zn. B 2380 („**VKM**“), zastoupená Ing. Radkem Větrovcem, předsedou představenstva

a

Energie - stavební a báňská a.s., se sídlem Kladno, Vašíčkova 3081, PSČ 27204, IČO: 451 46 802, zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, sp. zn. B 1399 („**Energie**“), zastoupená Ing. Zdeňkem Osnerem, CSc., statutárním ředitelem,

(VKM a Energie dále společně jen „**Strany**“)

1. PREAMBULE

1.1. Vzhledem k tomu, že:

- (A) společnost VKM je vlastníkem čistírny odpadních vod umístěné zejména na pozemku parc. č. 668/1, a také na dalších pozemcích zapsaných na LV č. 50169 pro katastrální území Vrapice, obec Kladno, okres Kladno, vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Kladno („**ČOV**“);
- (B) dne 12. března 2015 spolu společnost VKM jako objednatel a společnost Energie jako zhotovitel uzavřely smlouvu o dílo na realizaci veřejné zakázky s názvem „Rekonstrukce a intenzifikace ČOV Vrapice“ („**Dílo**“), ve znění pozdějších dodatků č. 1 až č. 7 („**Smlouva o dílo**“), a to vše v rozsahu a za podmínek sjednaných ve Smlouvě o dílo uzavřené na základě veřejné zakázky;
- (C) v průběhu plnění Smlouvy o dílo vyvstaly mezi společnostmi VKM a společnostmi Energie níže specifikované sporné otázky, které se týkají:
- některých víceprací prováděných nad rámec rozsahu Smlouvy o dílo, nároku na jejich fakturování fakturou č. 9957 a proplacení („**Vícepráce**“ a „**Faktura k Vícepracím**“);
 - řádnosti odsouhlasení návrhů tzv. změnových listů č. 21, č. 27 a návrhu části změnového listu č. 34, označeného jako č. 34b („**Změnové listy**“), které byly vystaveny společností Energie v souvislosti s Vícepracemi;
 - splnění všech náležitostí předpokládaných Smlouvou o dílo pro uzavření dodatku č. 8 ke Smlouvě o dílo, a to na základě Změnových listů a v souvislosti s Vícepracemi („**Dodatek č. 8**“);
- (sporné otázky uvedené v čl. 1 odst. 1.1. písm. (C) této Dohody dále společně jen „**Tvrzené nároky Energie**“)
- (D) a také další sporné otázky, které se týkají oprávněnosti částí faktur č. 8506, č. 8529, č. 8583, č. 8601, č. 8623, č. 8697, č. 8727 a č. 8782, vystavených společností Energie v období od 8. června 2016 do 10. ledna 2017 („**Faktury k Poplatkům**“);
- (sporné otázky uvedené v čl. 1 odst. 1.1. písm. (D) této Dohody dále společně jen „**Tvrzené nároky VKM**“)
- (E) Společnosti VKM a Energie mají zájem touto Dohodou o narovnání narovnat situaci týkající se Tvrzených nároků Energie a Tvrzených nároků VKM;

uzavírají tímto v souladu s ustanovením § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů („**Občanský zákoník**“), tuto dohodu o narovnání („**Dohoda**“)

2. PŘEDMĚT DOHODY

- 2.1. Strany se tímto za podmínek uvedených v této Dohodě dohodly na úpravě Tvrzených nároků Energie a Tvrzených nároků VKM podle této Dohody a na tom, že jakákoliv další práva a povinnosti, vzniklé na základě Tvrzených nároků Energie a Tvrzených nároků VKM anebo související s Tvrzenými nároky Energie a Tvrzenými nároky VKM, na základě této Dohody ve smyslu § 1903 a násl. Občanského zákoníku zanikají, a to včetně příslušenství a souvisejících zákonných nároků nebo souvisejících nároků ze Smlouvy o dílo, a budou nahrazeny novými Závazky Stran podle této Dohody, a to s účinností ke dni uveřejnění této Dohody v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování a o registru smluv (zákon o registru smluv) („**zákon o registru smluv**“).
- 2.2. Pro odstranění jakýchkoliv pochybností a nejasností ohledně rozsahu Narovnání podle této Dohody Strany výslovně prohlašují, že dnem doručení potvrzení ve smyslu odst. 6.6 této Dohody budou splněny veškeré Závazky Stran podle této dohody („**Narovnání**“).
- 2.3. Pro odstranění jakýchkoliv pochybností a nejasností ohledně rozsahu Narovnání podle této Dohody Strany dále výslovně prohlašují, že dnem nabytí účinnosti Narovnání budou Tvrzené nároky Energie a Tvrzené nároky VKM a také všechny jejich vzájemné nároky, práva, pohledávky a závazky související s Tvrzenými nároky Energie a Tvrzenými nároky VKM zcela vypořádány.

3. TVRZENÉ NÁROKY ENERGIE

- 3.1. Společnost Energie tvrdí, že v souvislosti s plněním Smlouvy o dílo provedla Vícepráce, které spočívaly v provedení nezbytných prací, odůvodněných faktickým postupem provádění Díla nebo požadovaných společností VKM jako objednatelům nebo společností Garnets Consulting a.s., se sídlem Československých legií 445/4, Trnovany, 415 01 Teplice, IČO: 273 49 675, zapsanou v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ústí nad Labem, sp. zn. B 1895, jako technickým zástupcem společnosti VKM („**Garnets**“), přičemž o provedených Vícepracích vystavila Změnové listy č. 21 ze dne 15. srpna 2016, č. 27 ze dne 5. prosince 2016 a část změnového listu č. 34, označenou jako č. 34b ze dne 16. března 2017, a následně též Fakturu k Vícepracím znějící na částku 5 654 282,80 Kč („**Částka I.**“) za provedení Víceprací specifikovaných ve Změnových listech („**Hlavní nárok Energie**“).
- 3.2. Společnost VKM Fakturu k Vícepracím, Hlavní nárok Energie ani další Tvrzené nároky Energie neuznává.
- 3.3. Z uvedeného je tedy zřejmé, že mezi Stranami existuje spor ohledně Tvrzených nároků Energie.

4. TVRZENÉ NÁROKY VKM

- 4.1. Společnost VKM rozporuje oprávněnost části Faktur co do fakturované částky 4 800 000,00 Kč související s náklady na platbu poplatků za vypouštění odpadních vod do vod povrchových („**Částka II.**“).
- 4.2. Společnost VKM nárokuje úhradu částky 4 800 000,00 Kč („**Hlavní nárok VKM**“).
- 4.3. Společnost Energie Hlavní nárok VKM na vrácení Částky II. neuznává.
- 4.4. Z uvedeného je tedy zřejmé, že mezi Stranami existuje spor ohledně Tvrzených nároků VKM.

5. ZÁVAZKY VKM

- 5.1. Společnost VKM tímto výslovně potvrzuje a souhlasí, že na základě této Dohody zanikají veškeré Tvrzené nároky Energie a veškeré Tvrzené nároky VKM, a to včetně příslušenství a souvisejících zákonných nároků nebo souvisejících nároků ze Smlouvy o dílo, přičemž zaniklé Tvrzené nároky Energie a Tvrzené nároky VKM budou nahrazeny novými Závazky stran podle této Dohody.
- 5.2. Vzhledem ke skutečnosti, že je společnost VKM ve smyslu § 2 odst. 1 písm. n) zákona o registru smluv osobou povinnou uveřejňovat smlouvy v registru smluv, zavazuje se tímto společnost VKM uveřejnit tuto Dohodu v registru smluv, a to nejpozději do tří pracovních dnů od schválení uzavření Dohody představenstvem VKM.
- 5.3. Za účelem Narovnání všech Tvrzených nároků Energie, existujících mezi společnostmi VKM a společností Energie, vzniká společnosti VKM na základě této Dohody závazek uhradit ve prospěch společnosti Energie peněžitou částku ve výši 854 282,80 Kč (slovy: osm set padesát čtyři tisíc dvě stě osmdesát dva korun českých osmdesát haléřů) („Kompenzace“), a to nejpozději do tří pracovních dnů od uveřejnění této Dohody v registru smluv a na bankovní účet společnosti Energie, č. ú.: [REDACTED]
- 5.4. Společnost VKM se tímto zavazuje, že bez zbytečného odkladu po uhrazení Kompenzace na bankovní účet společnosti Energie zašle společnosti Energie a právnímu zástupci společnosti Energie, Mgr. [REDACTED] advokátovi, písemné potvrzení o uhrazení Kompenzace.
- 5.5. Společnost VKM se tímto zavazuje, že zejména, nikoliv však výlučně, v souvislosti s Tvrzenými nároky VKM, nepodá vůči společnosti Energie žalobu, ani Hlavní nárok VKM a případné další Tvrzené nároky VKM neuplatní jinou formou.
- 5.6. V případě, že již společnost VKM podala vůči společnosti Energie žalobu ve věci Tvrzených nároků VKM, zejména pak, nikoliv však výlučně, ve věci Hlavního nároku VKM, případně uplatnila-li společnost VKM Tvrzené nároky VKM jinou formou, zavazuje se, že nejpozději do tří pracovních dnů od uveřejnění této Dohody v registru smluv vezme v plném rozsahu takovou žalobu či jiný takový úkon zpět. V takovém případě se společnost VKM dále zavazuje, že žalobu nebo jiný úkon ve smyslu odst. 5.5 této Dohody nepodá či neuplatní jinou formou.
- 5.7. Právní zástupce společnosti VKM, JUDr. [REDACTED], advokát, rovněž obratem společnosti Energie a právnímu zástupci společnosti Energie, Mgr. [REDACTED], advokátovi, písemně potvrdí, že došlo ke zpětvzetí žaloby či úkonu ve smyslu odst. 5.6 této Dohody a poskytne mu kopii příslušného zpětvzetí včetně dokladu o jeho doručení příslušnému soudu či orgánu.

(Závazky společnosti VKM uvedené v čl. 0 této Dohody dále společně jen „Závazky VKM“)

6. ZÁVAZKY ENERGIE

- 6.1. Společnost Energie tímto výslovně potvrzuje a souhlasí, že na základě této Dohody zanikají veškeré Tvrzené nároky Energie a veškeré Tvrzené nároky VKM, a to včetně příslušenství a souvisejících zákonných nároků nebo souvisejících nároků ze Smlouvy o dílo, přičemž zaniklé Tvrzené nároky Energie a Tvrzené nároky VKM budou nahrazeny novými Závazky stran podle této Dohody.
- 6.2. Za účelem Narovnání všech Tvrzených nároků VKM, existujících mezi společnostmi VKM a společností Energie, se společnost Energie tímto zavazuje, že zejména, nikoliv však výlučně, v souvislosti s Tvrzenými nároky Energie, nepodá vůči společnosti VKM žalobu, ani Hlavní nárok Energie a případné další Tvrzené nároky Energie neuplatní jinou formou.

- 6.3. V případě, že již společnost Energie podala vůči společnosti VKM žalobu ve věci Tvrzených nároků Energie, zejména pak, nikoliv však výlučně, ve věci Hlavního nároku Energie, případně uplatnila-li společnost Energie Tvrzené nároky Energie jinou formou, zavazuje se, že nejpozději do tří pracovních dnů od uveřejnění této Dohody v registru smluv vezme v plném rozsahu takovou žalobu či jiný takový úkon zpět. V takovém případě se společnost Energie tímto zavazuje, že žalobu nebo jiný úkon ve smyslu odst.6.1 6.2 této Dohody nepodá či neuplatní jinou formou.
- 6.4. Právní zástupce společnosti Energie, Mgr. [REDAKCE], advokát, rovněž obratem společnosti VKM a právnímu zástupci společnosti VKM, JUDr. [REDAKCE], advokátovi, písemně potvrdí, že došlo ke zpětvzetí žaloby či úkonu ve smyslu odst. 6.3 této Dohody a poskytne mu kopii příslušného zpětvzetí včetně dokladu o jeho doručení příslušnému soudu či orgánu.
- 6.5. Společnost Energie se tímto zavazuje, že bez zbytečného odkladu po připsání Kompenzace na bankovní účet společnosti Energie vystaví dobropis k Faktuře k Vícepracím, kterým bude Faktura k Vícepracím zrušena, a vystaví novou fakturu znějící na částku 854 282,80 Kč (slovy: osm set padesát čtyři tisíc dvě stě osmdesát dva korun českých osmdesát haléřů) dle odstavce 5.3. této Dohody.
- 6.6. Společnost Energie se tímto zavazuje, že bez zbytečného odkladu po připsání Kompenzace na bankovní účet společnosti Energie zašle společnosti VKM a právnímu zástupci společnosti VKM, JUDr. [REDAKCE], advokátovi, písemné potvrzení o obdržení Kompenzace, jehož přílohou bude kopie dobropisu vystaveného podle odst. 6.5 této Dohody.

(Závazky společnosti Energie uvedené v čl. 6 této Dohody dále společně jen „**Závazky Energie**“)

7. ZÁVAZEK SPOLUPRÁCE

- 7.1. Strany se tímto zavazují poskytnout si veškerou potřebnou a rozumně požadovanou součinnost k naplnění smyslu a účelu této Dohody, tedy k Narovnání všech Tvrzených nároků Energie a Tvrzených nároků VKM.
- 7.2. Strany se tímto zejména zavazují splnit ve stanovených lhůtách všechny své Závazky VKM a Závazky Energie, jakož i další nezbytné procesní kroky a podání, ke kterým budou případně vyzvány příslušnými soudy nebo jinými orgány, a které budou směřovat k Narovnání.

(Závazky VKM, Závazky Energie a závazky Stran uvedené v čl. 7 této Dohody dále společně jen „**Závazky Stran**“)

8. PRÁVNÍ NÁKLADY

- 8.1. Každá Strana souhlasí s tím, že ponese své vlastní právní náklady vzniklé z nebo ve spojitosti s Tvrzenými nároky Energie a Tvrzenými nároky VKM a/nebo s touto Dohodou.

9. KOMPLEXNÍ NAROVNÁNÍ

- 9.1. Tato Dohoda představuje úplné a konečné narovnání veškerých vzájemných práv, povinností a nároků z titulu Tvrzených nároků Energie a Tvrzených nároků VKM, jakož i dalších práv, povinností a nároků s Tvrzenými nároky Energie a Tvrzenými nároky VKM souvisejících. Tato Dohoda rovněž nahrazuje veškeré předchozí písemné či ústní dohody případně mezi Stranami uzavřené ohledně předmětu této Dohody.
- 9.2. Strany tímto prohlašují, že okamžikem uzavření této Dohody nemají Strany vůči sobě ve vztahu k Tvrzeným nárokům Energie a Tvrzeným nárokům VKM jakékoliv nároky či požadavky, vyjma Závazků Stran specifikovaných v této Dohodě.

- 9.3. Strany tímto prohlašují, že s účinností dnem doručení potvrzení ve smyslu odst. 6.6 této Dohody jsou všechny jejich vzájemné nároky, práva, pohledávky a závazky související se Tvrzenými nároky Energie a Tvrzenými nároky VKM zcela vypořádány.
- 9.4. Strany tímto prohlašují, že s účinností dnem doručení potvrzení ve smyslu odst. 6.6 této Dohody byly vypořádány veškeré nároky Stran na finanční či jiná plnění vzniklé z titulu provedení Díla podle Smlouvy o dílo a též z titulu všech případných víceprací.
- 9.5. Strany tímto prohlašují, že předmětem komplexního narovnání ve smyslu článku 9 této Dohody nejsou nároky Stran na finanční či jiná plnění vzniklé z titulu práv z vadného plnění, záruky za jakost díla nebo z titulu jiné smluvní či zákonné odpovědnosti spojené s provedením Díla nebo případných víceprací.

10. VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

- 10.1. Strany tímto berou na vědomí a souhlasí, že uzavřením této Dohody žádná Strana nečiní přiznání k jakékoliv odpovědnosti nebo pochybení, zejména, nikoliv však výlučně, k odpovědnosti za jakoukoliv škodu, ani neuznává existenci jakékoliv pohledávky ve spojení nebo v souvislosti s Tvrzenými nároky Energie a Tvrzenými nároky VKM, s Hlavním nárokem Energie, s Hlavním nárokem VKM ani v souvislosti se Smlouvou o dílo.
- 10.2. Strany tímto prohlašují a souhlasí, že Kompenzace není a v žádném případě nepředstavuje náhradu jakékoliv škody ani plnění ze Smlouvy o dílo ze strany společnosti VKM vůči společnosti Energie.

11. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 11.1. Tato Dohoda, jako i všechny mimosmluvní závazky s ní související, se řídí českým právem.
- 11.2. V případě, že jedno nebo více ustanovení této Dohody je nebo se stane neplatným nebo nevymahatelným, zůstávají ostatní ustanovení platná, jsou-li tato ostatní ustanovení s ohledem na jejich povahu, obsah a následky, na jejichž základě byla dohodnuta, oddělitelná od neplatných nebo nevymahatelných ustanovení. Strany se zavazují jakékoliv neplatné nebo nevymahatelné ustanovení této Dohody nahradit novým ustanovením platným a vymahatelným, které bude mít do nejvyšší možné míry stejný význam a následky jako ustanovení,
- 11.3. Strany tímto prohlašují a souhlasí, že se v rozsahu nejvýše přípustném dohodly, že žádná ze Stran není oprávněna od této Smlouvy odstoupit, vypovědět ji či ji jiným způsobem jednostranně ukončit.
- 11.4. Jakákoli změna této Dohody musí mít písemnou formu a musí být podepsána oběma Stranami, přičemž Strany tímto výslovně prohlašují a souhlasí, že není-li v této Dohodě stanoveno jinak, elektronická forma se za písemnou formu pro účely této Dohody nepovažuje.
- 11.5. Jakýkoliv spor vzniklý v souvislosti s touto Dohodou a/nebo s ní souvisejícími dohodami a/nebo s ní souvisejícími mimosmluvními závazky bude spadat do pravomoci Okresního soudu v Kladně.
- 11.6. Vzhledem k tomu, že je společnost VKM ve smyslu § 2 odst. 1 písm. n) zákona o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou uveřejňovat smlouvy v registru smluv, Strany tímto bezvýhradně souhlasí se zveřejněním údajů obsažených v této Dohodě v registru smluv.
- 11.7. Tato Dohoda podléhá schválení představenstvem společnosti VKM a nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění ve smyslu § 6 odst. 1 zákona o registru smluv podle čl. 5.2 této Smlouvy; do té doby slouží toliko jako potvrzení o mimosoudním jednání ve smyslu ustanovení § 647

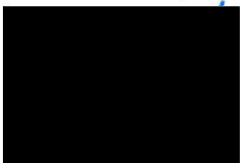
a § 652 občanského zákoníku. Narovnání podle této Dohody nabývá účinnosti dnem doručení potvrzení ve smyslu odst. 6.6 této Dohody.

11.8. Tato Dohoda je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá Strana obdrží po jednom stejnopisu.

V Kladně dne 12. 8. 2020

V Praze dne 7. 8. 2020

Vodárny Kladno – Mělník, a.s.



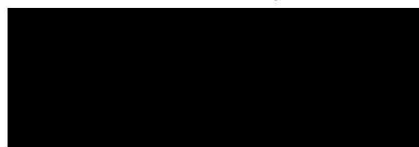
Ing. Josef Živnýstek
ředitel

Energie – stavební a báňská a.s.



Ing. Zdeněk Osner, CSc.
statutární ředitel

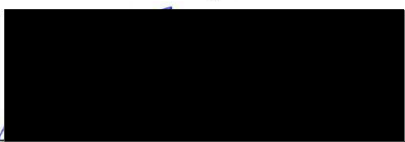
Představenstvo společnosti Vodárny Kladno – Mělník, a.s. schválilo níže uvedeného dne uzavření této Dohody o narovnání.



24. 09. 2020

V Kladně dne _____

Vodárny Kladno – Mělník, a.s.



Ing. Radek Větrovec
předseda představenstva

